

Opći dodatni uvjeti za softver i oblak

Ovi Opći dodatni uvjeti za softver i oblak („Opći uvjeti za softver i oblak“) primjenjuju se uz Osnovne uvjete između Siemens entiteta navedenog u Nalogu i Kupca koji je prihvatio Nalog.

Primjenjuju se samo na:

- Softver ili usluge u oblaku (ili kombinaciju oba); i
- sve povezane usluge održavanja i podrške te Dokumentaciju.

Definicije pojmova nalaze se [na kraju dokumenta](#) ili u Osnovnim uvjetima.

Komercijalni uvjeti

1. Isporuka

1.1. Isporuka softvera i usluga u oblaku

Osim ako je drugačije navedeno u Nalogu, isporuka se vrši:

- za Usluge u oblaku (Cloud Services), kada Siemens Usluge u oblaku učini dostupnima Korisniku za pristup i korištenje;
- za Softver, kada Siemens:
 - učini Softver dostupnim Korisniku putem elektroničkog preuzimanja s web-stranice koju odredi Siemens, ili
 - isporuči fizički medij koji sadrži Softver; i
- za Predmet isporuke koji se sastoji od kombinacije Usluga u oblaku i Softvera, kada Siemens Softver i Usluge u oblaku učini dostupnima.

1.2. Uvjeti isporuke za fizičke medije

Softver na fizičkim medijima isporučivat će se prema uvjetima EXW (INCOTERMS®2020) ako se isporuka odvija u potpunosti unutar Sjedinjenih Američkih Država ili Kine.

U svim ostalim slučajevima, Softver će se isporučivati prema uvjetima DAP (INCOTERMS®2020).

1.3. Daljinska instalacija

Korisnik pristaje na instalaciju Softvera na sustave koje koristi, a koji se mogu pružati putem Usluga u oblaku.

2. Plaćanje

2.1. Izravne kupnje od Siemens

Siemens će Korisniku fakturirati Predmet isporuke unaprijed, osim ako je drugačije dogovoreno u Nalogu.

Ne ograničavajući bilo koje druge pravne lijekove dostupne Siemensu, Korisnik će platiti primjenjivu cijenu za svako prekoračenje korištenja Predmeta isporuke po tada važećoj cijeni i unutar 30 dana od datuma fakture.

Osim ako je izričito navedeno u Ugovoru, sve obveze plaćanja su neopozive i nepovratne.

2.2. Kupnje putem Siemensovog ovlaštenog partnera

Ako je Korisnik nabavio Predmet isporuke putem Siemensovog ovlaštenog partnera, mogu se primjenjivati drugačiji uvjeti fakturiranja i plaćanja, kako je dogovoreno između Korisnika i tog partnera.

Siemens može dijeliti s partnerom informacije o korištenju i potrošnji Predmeta isporuke od strane Korisnika u svrhu upravljanja računom i naplate.

Korištenje Predmeta isporuke

3. Korisnici

3.1. Ovlašteni korisnici

Broj i kategorije korisnika ovlaštenih za pristup Predmetu isporuke definirani su u Ovlaštenjima (Entitlements). Korisnici koji podnose izjave, obavijesti ili narudžbe Siemensu djeluju u ime Korisnika.

3.2. Povezana društva kao korisnici

Ako Povezano društvo Korisnika ima pravo pristupa ili korištenja Predmeta isporuke, Siemens može svoja prava provesti izravno protiv tog Povezanog društva.

4. Odgovornosti Korisnika

Korisnik će:

- a. biti odgovoran za korištenje Predmeta isporuke;
- b. biti odgovoran za sigurnost sustava Korisnika i softvera koji oni uključuju te će poduzeti komercijalno razumne korake za isključivanje zlonamjernog softvera, virusa, špijunskog softvera i trojanaca;
- c. o svom trošku pribaviti sva potrebna prava, suglasnosti i dozvole od dobavljača softvera i usluga koje Korisnik namjerava koristiti s Predmetom isporuke;
- d. osigurati da svaki korisnik koji pristupa ili koristi Predmet isporuke u ime Korisnika, na poziv Korisnika ili na poziv Korisnikovog korisnika, postupi u skladu s obvezama Korisnika;
- e. biti odgovoran za svaku osobu koja koristi ili pristupa računu korisnika prema Ugovoru; i
- f. odmah obavijestiti Siemens i ukinuti pristup relevantnog korisnika ili korisničkog računa Ponudama ako Korisnik postane svjestan bilo kakvog:
 - kršenja Ugovora od strane korisnika; ili
 - neovlaštenog pristupa bilo kojem korisničkom računu.

5. Prava korištenja

5.1. Prava korištenja Usluga u oblaku

Za Usluge u oblaku unutar Predmeta isporuke, Siemens daje Korisniku neekskluzivno, neprenosivo, ograničeno pravo pristupa i korištenja takvih Usluga u oblaku:

- a. za interne poslovne svrhe Korisnika;
- b. tijekom primjenjivog razdoblja pretplate (Subscription Term); i
- c. isključivo u skladu s Ovlaštenjima (Entitlements) i Ugovorom.

5.2. Prava korištenja Softvera i Dokumentacije

Za Softver i Dokumentaciju unutar Predmeta isporuke, Siemens daje Korisniku neekskluzivnu, neprenosivu, nepodlicencirajuću, ograničenu licencu za korištenje Dokumentacije te instaliranje i korištenje Softvera:

- a. za interne poslovne svrhe Korisnika;

- b. tijekom primjenjivog razdoblja pretplate (Subscription Term) ili drugog razdoblja navedenog u Nalogu; i
- c. isključivo u skladu s Ovlaštenjima (Entitlements) i Ugovorom.

5.3. Prava korištenja izvornog koda

Softver sadržan u Predmetu isporuke općenito se isporučuje samo u obliku objektnog koda. U mjeri u kojoj je bilo koji Softver isporučen u obliku izvornog koda, Korisnik ga smije koristiti samo za izmjenu ili poboljšanje primjenjivog Predmeta isporuke čiji je Softver dio. Sve izmjene ili poboljšanja bit će u vlasništvu Siemens a i podliježu licenci navedenoj u Članku 5.2.

6. Ograničenja korištenja

6.1. Općenito

Osim ako je ovlašteno Ugovorom, Korisnik neće, niti će dopustiti bilo kojoj osobi ili entitetu da:

- a. preprodaje, prenosi, podlicencira, objavljuje, posuđuje, iznajmljuje ili koristi bilo koji Predmet isporuke u korist treće strane bez prethodne pisane suglasnosti Siemens a;
- b. modificira, popravlja ili stvara izvedena djela bilo koji Predmet isporuke;
- c. obavlja reverzni inženjering, rastavlja, dekompilira ili pokušava otkriti izvorni kod bilo koji Predmet isporuke;
- d. koristi Predmet isporuke na način koji bi je mogao podvrgnuti bilo kojim Uvjetima treće strane za softver otvorenog koda koji već nisu primjenjivi na takav Predmet isporuke;
- e. koristi Predmet isporuke za razvoj ili poboljšanje proizvoda koji je konkurentan takvom Predmetu isporuke; ili
- f. uklanja bilo kakve vlasničke obavijesti ili legende ugrađene u ili pričvršćene na bilo koji Predmet isporuke.

6.2. Kopije Softvera i Dokumentacije

Korisnik smije kopirati Softver ili Dokumentaciju samo:

- a. koliko je potrebno za korištenje Predmeta isporuke kako je ovlašten prema Ugovoru; i
- b. ako Korisnik osigura da svaka kopija uključuje sve vlasničke obavijesti ugrađene u ili pričvršćene na Softver ili Dokumentaciju, kako su primljene od Siemens a.

6.3. Sučelja za programiranje aplikacija (API-ji)

Korisnik će koristiti samo API-je identificirane kao "objavljene" u Dokumentaciji, i to kako je opisano u njoj, za podršku ovlaštenog korištenja Predmeta isporuke.

6.4. Primjenjivost ograničenja

Ograničenja navedena u ovom Članku 6 ne primjenjuju se u mjeri u kojoj su u sukobu s obvezujućim zakonom.

7. Besplatni Predmeti isporuke i Pregledi

- a. Siemens pruža Besplatne Predmete isporuke i Preglede "kakvi jesu" i bez jamstva, obeštećenja, podrške ili drugih obveza. Pregledi nisu spremni za produkcijsku upotrebu, a Korisnik koristi sve Preglede na vlastiti rizik i diskreciju.
- b. Siemens može promijeniti, ograničiti, obustaviti ili prekinuti bilo koje Preglede u bilo kojem trenutku.
- c. Korisnik će:
 - koristiti Preglede identificirane u Nalogu kao "demo", "test", "procjena", "beta", "predizdanje" ili slično, te Besplatni Predmeti isporuke samo za interne svrhe testiranja i procjene;
 - procjenjivati sve testne Preglede bez naknade; i
 - ograničiti pristup Pregledima samo na one zaposlenike i lokacije Korisnika koje je ovlastio Siemens.

- d. Siemens će imati isključivo pravo vlasništva nad svim pisanim procjenama te svim izumima ili razvojem koje Siemens osmisli ili ostvari tijekom ili nakon korištenja Pregleda od strane Korisnika, uključujući one temeljene na povratnim informacijama Korisnika.

8. Zadržavanje prava

Sav Softver, Usluge u oblaku i neprivatna Dokumentacija poslovne su tajne Siemens-a i Siemens-ovih davatelja licenci.

Siemens ili njegovi davatelji licenci zadržavaju pravo vlasništva nad Softverom, Uslugama u oblaku, Dokumentacijom i Siemens IP-om. Siemens zadržava sva prava na Predmet isporuke i Siemens IP koja nisu izričito dodijeljena Ugovorom.

Siemens zadržava pravo ugradnje mehanizma za izvještavanje u Softver radi otkrivanja neovlaštenog korištenja licenci Softvera.

Dodatni uvjeti za Usluge u Oblaku

9. Ugovori o razini usluge

Tijekom Razdoblja pretplate (Subscription Term), Siemens će se pridržavati primjenjivih ugovora o razini usluge za Usluge u oblaku kako je navedeno u bilo kojim Dopunskim uvjetima.

10. Izvan opsega

Usluge u oblaku specifično isključuju:

- pristup internetu ili bilo kojoj drugoj mreži;
- odgovarajuću povezanost ili bilo koje druge resurse potrebne za pristup ili korištenje Usluga u oblaku; i
- prijenos Sadržaja do i od izlaza širokopojasne mreže podatkovnih centara koje Siemens koristi za pružanje Usluga u oblaku.

11. Izmjene Usluga u oblaku

11.1. Dopuštene izmjene

Usluge u oblaku Siemens može s vremena na vrijeme mijenjati, obustavljati ili zamjenjivati.

Tijekom Razdoblja pretplate (Subscription Term), Siemens neće obustaviti Usluge u oblaku niti značajno degradirati njihove osnovne značajke ili funkcionalnosti bez stavljanja na raspolaganje zamjenskih Usluga u oblaku, osim radi rješavanja:

- novih zakonskih zahtjeva;
- promjena nametnutih od strane dobavljača ili podizvođača Siemens-a (npr. prekid odnosa Siemens-a s pružateljem softvera ili usluga potrebnih za pružanje takvih Usluga u oblaku); ili
- sigurnosnih rizika koji se ne mogu riješiti na komercijalno razuman način.

11.2. Značajna degradacija Usluga u oblaku

Ako dođe do bilo kakve značajne degradacije ili obustave Usluga u oblaku u skladu s Člankom 11.1:

- Siemens će obavijestiti Korisnika što je prije moguće; i
- Korisnik može otkazati Nalog za primjenjiv Predmet isporuke pisanom obavijesti u roku od 30 dana od primitka obavijesti o degradaciji ili obustavi.

Ako se Nalog otkaže ili se Usluge u oblaku obustave bez dostupnih zamjenskih Usluga u oblaku, Siemens će vratiti svaku pretplatu za primjenjiv Predmet isporuke proporcionalno za preostali dio Razdoblja pretplate.

12. Korištenje usluga slanja poruka

Korisnik može koristiti Usluge u oblaku za slanje e-pošte ili drugih poruka korisnicima i trećim stranama te je isključivo odgovoran za takve poruke i njihov sadržaj.

Poruke mogu biti blokirane, odgođene ili spriječene u isporuci od strane odredišnih poslužitelja i drugih razloga izvan kontrole Siemens. Siemens ne jamči da će poruke stići na svoje odredište u određenom vremenskom okviru.

13. Sadržaj trećih strana

Bilo koji ugovorni odnos u vezi sa Sadržajem trećih strana:

- a. je samo između Korisnika i relevantnog dobavljača treće strane; i
- b. može biti reguliran zasebnim uvjetima koje Siemens stavlja na raspolaganje sa Sadržajem trećih strana ili kao njegov dio.

Siemens neće snositi nikakvu odgovornost za Sadržaj trećih strana ili Korisnikovo korištenje istog.

14. Politika prihvatljivog korištenja i obeštećenje

Korisnik će osigurati da se on i svi korisnici bilo kojeg Predmeta isporuke pridržavaju AUP-a (Politike prihvatljivog korištenja).

Korisnik će oštetiti Siemens, njegove Povezane subjekte i njihove podizvođače od svih zahtjeva, šteta, kazni i troškova (uključujući odvjetničke naknade i troškove) koji proizlaze iz:

- a. kršenja AUP-a od strane Korisnika ili bilo kojeg korisnika;
- b. kršenja zakona, propisa ili prava drugih od strane Korisnika ili korištenja Predmeta isporuke od strane bilo kojeg korisnika; ili
- c. Korisničkog Sadržaja.

15. Vlasništvo i korištenje Korisničkog Sadržaja

15.1. Odgovornost za Korisnički Sadržaj

Korisnik će:

- a. biti odgovoran za:
 - Korisnički Sadržaj, uključujući upravljanje, prijenos, korištenje, točnost i kvalitetu Korisničkog Sadržaja te način na koji Korisnik stječe takav Korisnički Sadržaj;
 - poduzimanje odgovarajućih koraka za zaštitu, brisanje i dohvaćanje Korisničkog Sadržaja, uključujući čuvanje sigurnosnih kopija;
- b. potvrditi geografsko područje u kojem će Korisnički Sadržaj biti pohranjen, koje može biti izvan zemlje u kojoj se Korisnik nalazi; i
- c. osigurati da se Korisnički Sadržaj može obrađivati i koristiti u skladu s Ugovorom bez kršenja bilo kakvih prava drugih ili bilo kojih zakona ili propisa.

15.2. Ograničeno korištenje za pružanje usluga

Siemens neće steći nikakvo pravo vlasništva nad Korisničkim Sadržajem. Siemens i njegovi podizvođači koristit će Korisnički Sadržaj samo:

- a. za pružanje Predmeta isporuke;
- b. kako je dopušteno Ugovorom; ili
- c. kako se stranke dogovore.

15.3. Zaštita Korisničkog Sadržaja

Usluge u oblaku bit će pružene koristeći procese i zaštitne mjere osmišljene za zaštitu integriteta i povjerljivosti Korisničkog Sadržaja, uključujući enkripciju podataka u prijenosu i u mirovanju.

Neke Usluge u oblaku mogu pružati značajke koje Korisniku omogućuju dijeljenje Korisničkog Sadržaja s trećim stranama ili objavljivanje Korisničkog Sadržaja. Korisnik će takve značajke koristiti na vlastiti rizik i diskreciju.

Podaci

16. Sigurnost i privatnost podataka

Svaka će se strana pridržavati primjenjivih zakona o privatnosti podataka koji reguliraju zaštitu osobnih podataka.

Kada Siemens djeluje kao obrađivač osobnih podataka koje je dostavio Korisnik, primjenjuju se Uvjeti privatnosti podataka dostupni na <https://www.siemens.com/dpt> (uključujući tehničke i organizacijske mjere opisane u njima) na korištenje relevantnog Predmeta isporuke i čine dio Ugovora.

17. Informacije o sustavima

17.1. Korištenje Informacija o sustavima

Siemens, njegovi Povezani subjekti i njihovi podizvođači mogu koristiti Informacije o sustavima za podršku, održavanje, nadzor, rad i poboljšanje svojih proizvoda i usluga ili za provedbu svojih prava, pod uvjetom da se sve Informacije o sustavima izvedene iz Korisničkog Sadržaja mogu koristiti za poboljšanje proizvoda i usluga samo kada su agregirane s drugim informacijama tako da izvorni Korisnički Sadržaj nije prepoznatljiv.

17.2. Povjerljivost

Informacije o sustavima su povjerljive informacije Siemens. Siemens može otkriti Informacije o sustavima partneru ovlaštenom od Siemens samo u mjeri u kojoj je to razumno potrebno da bi takav partner ispunio svoje obveze podrške prema Korisniku.

Obnove, obustava i prestanak

18. Obnove pretplate

18.1. Obnova

Ako je navedeno u Nalogu ili dogovoreno od strane stranaka u elektroničkom sustavu koji je Siemens stavio na raspolaganje, Razdoblje pretplate za primjenjivu plaćen Predmet isporuke automatski će se obnavljati za uzastopna Razdoblja pretplate.

Kako bi se izbjegla obnova, stranka mora obavijestiti drugu najmanje 60 dana prije isteka tog Razdoblja pretplate.

18.2. Obnovljeni rok

Svako obnovljeno Razdoblje pretplate bit će iste duljine kao i prethodno razdoblje ili 12 mjeseci (što god je duže).

18.3. Cijena prilikom obnove

Cijena tijekom bilo kojeg obnovljenog Razdoblja pretplate bit će ista kao ona koja je bila na snazi na kraju prethodnog Razdoblja pretplate, osim ako:

- a. Siemens obavijesti Korisnika o promjeni cijene najmanje 90 dana prije isteka tadašnjeg Razdoblja pretplate; ili
- b. cijena za obnovljeno Razdoblje pretplate je navedena u Nalogu.

18.4. Primjenjivi ugovor

Ako Ugovor ili Nalog primjenjivi na Predmetu isporuke uključuju online uvjete pozivanjem na njih, tada će se važeći online uvjeti primjenjivati na obnovljeno Razdoblje pretplate.

19. Obustava i ograničenje

19.1. Prava na obustavu i ograničenje

Siemens može odmah obustaviti ili ograničiti pristup Korisnika ili bilo kojeg korisnika Predmetu isporuke te njihovo korištenje, u cijelosti ili djelomično, ako Siemens:

- a. razumno utvrdi da korištenje Predmeta isporuke:
 - predstavlja sigurnosni rizik za Predmet isporuke, Siemens ili bilo koju treću stranu; ili
 - izlaže Siemens ili bilo koju treću stranu odgovornosti; ili
- b. ima pravo na trenutni raskid prema Članku 20.

19.2. Učinak

Obustava ili ograničenje:

- a. neće ograničiti druga prava dostupna Siemensu prema Ugovoru;
- b. neće osloboditi Korisnika njegove obveze plaćanja; i
- c. bit će odmah ukinuto kada razlog za takvu obustavu ili ograničenje više ne postoji.

20. Raskid

20.1. Uzajamna prava na raskid

Nijedna strana neće raskinuti Nalog bez opravdanog razloga tijekom primjenjivog Razdoblja pretplate. Bilo koja strana može raskinuti Nalog za Predmet isporuke s trenutnim učinkom tijekom njegovog primjenjivog Razdoblja pretplate samo ako:

- a. druga strana materijalno prekrši Ugovor; i
- b. kršenje ostane neotklonjeno tijekom razdoblja od 30 dana od primitka obavijesti.

Takav raskid bit će učinkovit samo u odnosu na dotičan Predmet isporuke.

20.2. Siemensova prava na raskid

Siemens može raskinuti s trenutnim učinkom bilo koji ili sve Naloge ili Ugovor uz obavijest ako Kupac:

- a. ne postupa u skladu s primjenjivim zakonom ili zahtjevom državnih tijela;
- b. instalira ili koristi Softver bez ovlaštenja; ili
- c. na bilo koji način prekrši Članke 2.1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 25 i 26 Općih uvjeta za softver i oblak ili Odjeljke 9, 11 ili 25 Osnovnih uvjeta.

20.3. Učinci raskida ili isteka

20.3.1. **Prava pristupa i korištenja.** Prava Kupca na pristup, korištenje ili primanje primjenjivih Predmeta isporuke automatski prestaju kada:

- a. istekne relevantno Razdoblje pretplate; ili
- b. se raskine bilo koji Nalog za jedan ili više dotičnih Predmeta isporuke.

20.3.2. **Obveze Kupca.** Po raskidu ili isteku, Kupac će odmah:

- a. prestati koristiti dotične Predmete isporuke;
- b. ukloniti i uništiti sav Softver i druge povjerljive informacije Siemensu koje se odnose na takve Predmete isporuke, a koje su u njegovom posjedu ili pod njegovom kontrolom; i
- c. pismeno potvrditi takvo uklanjanje i uništenje Siemensu.

20.3.3. **Dostupnost sadržaja Kupca.** Sadržaj Kupca ostat će dostupan za preuzimanje tijekom razdoblja od 30 dana, pod uvjetom da Kupac postupa u skladu s Ugovorom i plaća primjenjivu cijenu. Sadržaj Kupca tada se može izbrisati.

20.4. Povrati

Ako Siemens raskine Ugovor ili bilo koji Nalog prema Članku 20.1 ili 20.2, Kupac će i dalje morati platiti ukupnu dogovorenu cijenu, koja će dospjeti i biti plativa odmah po raskidu.

Ako Kupac raskine bilo koji Nalog prema Članku 20.1, Siemens će vratiti razuman dio bilo koje pretplate na proporcionalnoj osnovi za preostali dio Razdoblja pretplate za dotične Predmete isporuke.

20.5. Odredbe koje ostaju na snazi nakon raskida

Sljedeći Članci Općih uvjeta za softver i oblak preživjet će raskid Ugovora: 2 (Plaćanje); 4 (Odgovornosti Kupca), 6 (Ograničenja korištenja), 8 (Zadržavanje prava), 14 (Politika prihvatljive upotrebe i obeštećenje), 17 (Informacije o sustavima), 20.3 (Učinci raskida ili isteka), 23 (Odricanje od odgovornosti), 25 (Obveza informiranja i revizija) i 26 (Usklađenost s kontrolom izvoza).

Jamstva

21. Jamstvo za Softver

21.1. Jamstvo za softver

Siemens jamči da će Softver u bitnome funkcionirati u skladu sa značajkama i funkcionalnostima opisanim u Dokumentaciji tijekom 90 dana od datuma kada je Predmet isporuke stavljen na raspolaganje Kupcu.

21.2. Pravni lijek

U mjeri dopuštenoj zakonom, cjelokupna odgovornost Siemens a i jedini i isključivi pravni lijek Kupca za kršenje ovog jamstva za Softver bit će da Siemens, po vlastitom izboru:

- a. ispravi pogreške ili pruži zaobilazna rješenja;
- b. zamijeni neispravan Softver; ili
- c. zatraži od Kupca da vrati neispravan Softver, raskine Nalog za Predmet isporuke koji nije u skladu, i vrati plaćenu cijenu za Predmet isporuke.

21.3. Isključenja

Jamstvo za Softver isključuje:

- a. **Besplatne predmete isporuke (No-Charge Offerings);**
- b. **Softver pružen nakon ponovnog miješanja (re-mix);**
- c. **Softver označen kao povučen ili općenito nepodržan na datum Naloga;**
- d. **Softver dostupan pod uvjetima usluga održavanja navedenim u primjenjivim Dodatnim uvjetima;**
- e. **Neponovljive pogreške; i**
- f. **Probleme, poteškoće ili nedostatke nastale zbog nekorištenja Softvera u skladu s uvjetima Ugovora.**

22. Jamstvo za usluge u oblaku

22.1. Jamstvo za usluge u oblaku

Siemens jamči da će Usluge u oblaku u bitnome funkcionirati u skladu sa značajkama i funkcionalnostima opisanim u Dokumentaciji.

22.2. Pravni lijek

U mjeri dopuštenoj zakonom, cjelokupna odgovornost Siemens a i jedini i isključivi pravni lijek Kupca za kršenje ovog jamstva za Usluge u oblaku bit će da Siemens, po vlastitom izboru:

- a. uložiti komercijalno razumne napore kako bi obnovio Usluge u oblaku koje nisu u skladu s jamstvom, tako da budu u skladu s njim; ili
- b. ako obnova nije komercijalno razumna, raskine Nalog za Predmet isporuke koji nije u skladu i vrati bilo koju pretplatu za Predmet isporuke na proporcionalnoj osnovi za preostali dio relevantnog Razdoblja pretplate.

22.3. Isključenja

Jamstvo za Usluge u oblaku isključuje:

- a. Besplatne predmete isporuke (No-Charge Offerings) i pretpreglede (Previews);
- b. Neponovljive pogreške; i
- c. Pitanja, probleme ili nedostatke koji proizlaze iz Sadržaja kupca, Sadržaja trećih strana ili zbog nekorištenja Usluga u oblaku u skladu s uvjetima Ugovora.

23. Odricanje od odgovornosti

- a. Siemens daje samo ograničena jamstva navedena u Ugovoru i odriče se svih ostalih, uključujući implicirana jamstva utrživosti i prikladnosti za određenu svrhu.
- b. Izjave o Predmetu isporuke, značajkama ili funkcionalnostima u bilo kojoj komunikaciji s Kupcem predstavljaju tehničke informacije, a ne jamstvo ili garanciju.
- c. Siemens ne jamči niti garantira da će:
 - Kupac postići željene rezultate;
 - Predmet isporuke biti prikladan za namjeravanu upotrebu Kupca;
 - Predmet isporuke biti u skladu sa svim zakonima i propisima primjenjivim na specifičnu upotrebu Kupca;
 - Siemens ispraviti prijavljene pogreške ili riješiti zahtjeve za podršku kako bi zadovoljio potrebe Kupca;
 - Predmet isporuke ili bilo koji Sadržaj trećih strana biti neprekinut, bez grešaka, siguran od kvarova (fail-safe), otporan na pogreške (fault-tolerant) ili bez štetnih komponenti; ili
 - bilo koji Sadržaj, uključujući Sadržaj kupca i Sadržaj trećih strana, biti siguran ili da neće biti izgubljen ili oštećen.
- d. Siemens ne kontrolira procese Kupca niti stvaranje, validaciju, prodaju ili korištenje proizvoda ili usluga Kupca (ili bilo kojeg klijenta Kupca).
- e. Siemens neće biti odgovoran za bilo kakav zahtjev ili tužbu podnesenu protiv Kupca od strane treće strane, osim za obveze Siemens da obešteti Kupca protiv Zahtjeva za povredu.

Ostalo

24. Obavijesti

24.1. Metode obavještanja

Siemens može obavijestiti Kupca putem:

- a. objavljivanje obavijesti na Uslugama u oblaku ili na Konzoli pretplate;
- b. slanja e-pošte ili druge tekstualne poruke na adresu ili kontakt broj koji je Kupac dostavio ili koji je tada povezan s Konzolom pretplate; ili
- c. slanja e-pošte relevantnim korisnicima.

Obavijesti o zahtjevima ili sporovima uvijek će biti poslane na adresu stranke navedenu u primjenjivom Nalogu.

24.2. Datum dostave obavijesti

Smatrat će se da je obavijest dostavljena Kupcu tri dana nakon datuma slanja, ako Kupac ne:

- a. posjećuje redovito Konzolu pretplate; ili
- b. primi obavijest zbog tehničkih problema povezanih s opremom ili uslugama pod kontrolom Kupca ili podizvođača Kupca.

24.3. Adrese

Stranka može promijeniti svoju adresu slanjem pisane obavijesti drugoj stranci.

Kupac će redovito posjećivati Usluge u oblaku i Konzolu pretplate te će Siemensu dostavljati aktualne adrese e-pošte predstavnika Kupca.

25. Obveza davanja informacija i revizija

25.1. Obveza davanja informacija

Kupac će dostaviti informacije ili druge materijale koje Siemens razumno zatraži kako bi provjerio usklađenost Kupca s Ugovorom.

25.2. Prava Siemens na reviziju

Revizije korištenja instaliranog Softvera od strane Kupca mogu se provoditi kao samorevizije od strane Kupca, koristeći alate za inventuru koje pruža Siemens. Ako Kupac nije u mogućnosti ili ne želi koristiti alate u samouslužnom načinu, Siemens ili njegovi ovlašteni zastupnici mogu pristupiti objektima Kupca kako bi proveli reviziju.

26. Usklađenost s kontrolom izvoza

Uz Odjeljak 11 Osnovnih uvjeta, Kupac neće:

- a. preuzimati, instalirati, pristupati ili koristiti Softver ili Usluge u oblaku iz ili na bilo kojoj lokaciji zabranjenoj ili podložnoj sveobuhvatnim sankcijama prema Izvoznim propisima;
- b. odobravati pristup, prenositi, (ponovno) izvoziti (uključujući bilo kakve "smatrane (ponovne) izvoze") ili učiniti dostupnim Softver ili Usluge u oblaku bilo kojem entitetu ili osobi identificiranoj na popisu zabranjenih strana Izvoznih propisa ili u vlasništvu ili pod kontrolom navedene strane;
- c. koristiti Softver ili Usluge u oblaku u bilo koju svrhu zabranjenu Izvoznim propisima (npr. korištenje u vezi s naoružanjem, nuklearnom tehnologijom ili oružjem);
- d. učitavati na platformu Usluga u oblaku bilo kakav Sadržaj kupca osim ako nije nekontroliran (npr. u EU: AL = N; u SAD-u: ECCN = N ili EAR99); ili
- e. olakšavati bilo koju od ovih aktivnosti bilo kojem korisniku.

Kupac će svim korisnicima pružiti sve potrebne informacije kako bi se osigurala usklađenost s Izvoznim propisima.

27. Prava na licencu primjenjiva na Vladu SAD-a

- a. Predmet isporuke su komercijalni proizvodi i komercijalne usluge koje su razvijene isključivo na privatni trošak.
- b. Predmet isporuke nabavljen izravno ili neizravno za korištenje od strane Vlade SAD-a su "komercijalni proizvodi, komercijalne usluge i komercijalni računalni softver ili dokumentacija računalnog softvera" kako je definirano u 48 C.F.R. §2.101.
- c. Predmet isporuke se smije koristiti samo pod uvjetima Ugovora, kako je propisano u 48 C.F.R. §12.212 i 48 C.F.R. §227.7202.
- d. Vlada SAD-a imaće samo prava navedena u Ugovoru, koji ima prednost nad svim sukobljenim uvjetima ili odredbama u bilo kojem dokumentu vladine narudžbe, osim za odredbe koje su u suprotnosti s primjenjivim obveznim saveznim zakonima.
- e. Siemens neće biti obavezan pribaviti sigurnosnu provjeru niti na drugi način biti uključen u pristup klasificiranim informacijama Vlade SAD-a.

Definitions

AUP	Siemensova politika prihvatljivog korištenja dostupna na https://www.siemens.com/sw-terms/aup .
Besplatan Predmet isporuke	Predmet isporuke pružen bez naknade.

Informacije o sustavima	Sadržaj kupca te informacije, statistike i metrike o korištenju, radu, podršci i održavanju Predmeta isporuke.
Konzola pretplate	Administrativni korisnički račun koji Kupac održava kod Siemens za upravljanje pretplatama na Predmet isporuke.
Prava korištenja	Vrste licenci i korištenja, ograničenja, količina ili druga mjerenja, ili uvjeti dopuštenog korištenja za Ponudu kako je navedeno u primjenjivoj Narudžbi, Dodatnim uvjetima ili Dokumentaciji, uključujući: • bilo kakva ograničenja broja i kategorija korisnika ovlaštenih za korištenje Predmeta isporuke; • dopuštena geografska područja; • dostupan prostor za pohranu; • računalnu snagu; ili • druge attribute i metrike.
Pregled	Softver, Usluge u oblaku ili bilo koja njihova značajka ponuđena bez dodatne naknade, a koja su identificirana kao "beta", "pregled", "predizdanje", "rani pristup" ili "neglobalno izdanje".
Razdoblje pretplate	Razdoblje navedeno u Nalogu za koje je vremenski ograničen Predmet isporuke dostupan Kupcu. Svako obnavljanje predstavlja novo Razdoblje pretplate.
Sadržaj	Podaci, tekst, zvuk, video, slike, modeli ili softver.
Sadržaj Kupca	Sadržaj koji je unio Kupac ili u ime Kupca ili bilo kojeg korisnika u Usluge u oblaku te svi izlazi generirani od strane Kupca ili bilo kojeg korisnika putem korištenja takvih Usluga u oblaku na temelju takvog Sadržaja. Isključuje: • Sadržaj trećih strana; i • Sadržaj u vlasništvu ili pod kontrolom Siemens, njegovih Povezanih društava ili njihovih odgovarajućih davatelja licenci, a koji je Siemens ili njegova Povezana društva stavila na raspolaganje putem ili unutar Usluga u oblaku.
Sadržaj trećih strana	Sadržaj, aplikacije i usluge u vlasništvu ili pod kontrolom treće strane, a koje je treća strana stavila na raspolaganje Kupcu putem ili u vezi s Uslugama u oblaku.
Siemensov IP	Svi patenti, autorska prava, poslovne tajne i druga prava intelektualnog vlasništva u, povezana s, ili korištena za pružanje ili isporuku bilo kojeg Predmeta isporuke ili tehničkog rješenja koje je temelj bilo koje Predmeta isporuke, te sva poboljšanja, modifikacije ili izvedena djela bilo čega od navedenog.
Softver	Softver licenciran od strane Siemens prema ovim Općim uvjetima za softver i oblak i dostupan za preuzimanje ili isporučen Kupcu za instalaciju. Uključuje Ažuriranja, modifikacije, podatke o dizajnu i sve njihove kopije, povezane API-je temeljene na softveru, skripte, alate, knjižnice, referentni ili primjer koda i slične materijale.
Usluge u oblaku	Online usluge i povezani API-ji temeljeni na oblaku koje Siemens stavlja na raspolaganje prema ovim Općim uvjetima za softver i oblak, bez obzira jesu li ponuđeni samostalno ili u kombinaciji sa Softverom. One uključuju: • softver kao uslugu (software-as-a-service); • platformu kao uslugu (platform-as-a-service); • usluge hostinga u oblaku; i • usluge online obuke. Usluge u oblaku isključuju Softver, Sadržaj kupca i Sadržaj trećih strana.